



Совет Безопасности

Distr.: General
1 August 2014
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций от 31 июля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности

Настоящим имею честь препроводить Вам письмо Специального представителя Национальной коалиции сирийских революционных и оппозиционных сил при Организации Объединенных Наций от 31 июля 2014 года, касающееся осуществления резолюций 2139 (2014) и 2165 (2014) Совета Безопасности о гуманитарной ситуации в Сирии (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Я. Халит **Чевик**
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций от 31 июля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности

От имени народа Сирии и Национальной коалиции сирийских революционных и оппозиционных сил (Сирийской национальной коалиции) считаю своим важным долгом привлечь Ваше внимание к постоянным нарушениям сирийским режимом международного гуманитарного права и его отказу выполнять резолюции 2139 (2014) и 2165 (2014) Совета Безопасности.

Со времени четвертого брифинга Совета Безопасности, проведенного 26 июня 2014 года заместителем Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатором чрезвычайной помощи, силы сирийского режима совершили некоторые из самых жестоких и варварских до настоящего времени военных преступлений. В результате священный месяц Рамадан в Сирии стал одним из самых губительных.

Как показано в добавлении 1, сирийский режим значительно активизировал свои усилия по нанесению ударов с воздуха по гражданским целям в нарушение резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности. Лишь в Алеппо примененными режимом «бочковыми» бомбами был нанесен ущерб десяткам объектов, огромное большинство которых расположено в жилых кварталах. Немногим более недели назад, 22 июля 2014 года, в результате совершенного режимом воздушного налета на Алеппо погибли шесть ни в чем не повинных детей — три мальчика и три девочки из одной семьи.

Несмотря на прямо выраженное требование Совета Безопасности о том, чтобы все стороны соблюдали принцип нейтральности медиков и защищали медицинские объекты, персонал и оборудование, сирийский режим продолжал отказывать тысячам нуждающихся сирийцев в жизненно необходимых предметах снабжения. Только в июле 2014 года силы режима нанесли множество ударов по сирийским больницам, включая поликлинику Дейр-Хафер, больницу Даккак и медицинский центр Аль-Ихлас в Алеппо. Прямо нарушая положения резолюции 2139 (2014) Совета, персонал режима продолжал отбирать лекарственные препараты, в том числе антибиотики, которые перевозились автоколоннами в труднодоступные районы. Как указывал Генеральный секретарь, эта незаконная тактика применяется сирийским режимом в рамках проводимой им политики (см. S/2014/427).

Сирийский режим также продолжал отказывать в гуманитарном доступе к 10,8 миллионов сирийцев, нуждающихся в срочной гуманитарной помощи. По прошествии пяти месяцев после принятия резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности 4,6 миллиона сирийцев по-прежнему остаются в безвыходном положении в труднодоступных и недоступных районах из-за отказа сирийского режима обеспечить всеобщий доступ ко всем нуждающимся сирийцам.

Хотя Сирийская национальная коалиция всецело приветствовала единогласное принятие Советом Безопасности резолюции 2165 (2014) 14 июля 2014 года, в этой резолюции не должно было быть надобности. Сирийский режим несет обязательство по закону обеспечивать нуждающимся гражданам Сирии доступ к гуманитарной помощи, независимо от их вероисповедания, политической или этнической принадлежности. Резолюция 2165 (2014) была нужна для того, чтобы избавить ни в чем не повинных гражданских лиц от го-

лода, и является постыдным для сирийского режима приговором за его пренебрежительное отношение к человеческой жизни и презрение к международному праву.

Совершаемые сирийским режимом нарушения международного права резко контрастируют с усилиями Сирийской национальной коалиции по выполнению резолюций 2139 (2014) и 2165 (2014) Совета Безопасности. В прошлом месяце нам удалось доставить помощь тысячам сирийцев на освобожденных территориях. Наше временное правительство достигло впечатляющего прогресса в деле удовлетворения потребностей нашего народа, в том числе за счет установки электрогенераторов, восстановления телефонных линий и надзора за оказанием услуг в области образования, с тем чтобы тысячи сирийских детей получали такое образование, которого они заслуживают.

В целях обеспечения полного осуществления резолюций 2139 (2014) и 2165 (2014) Совета Безопасности были предприняты следующие усилия:

а) **доставлялось продовольствие и ресурсы нуждающимся сирийцам.** Как того требуют положения пункта 4 резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности, временное правительство Сирийской национальной коалиции вело работу с Группой по координации помощи в целях распределения 50 000 продовольственных посылок в Алеппо, Идлибе, Хаме и Латакии. В каждой посылке весом 40 килограмм было девять наименований базовых продуктов, что достаточно для того, чтобы прокормить семью в течение месяца Рамадана. Временное правительство Сирийской национальной коалиции также запустило проект по сооружению колодцев в городах Саллум-Касимия и Бриве в западном районе Аанджарх. Как ожидается, благодаря их вводу в эксплуатацию воду получают 8000 сирийцев;

б) **оказывалось содействие гуманитарному доступу через границы и линии конфронтации.** Как того требуют положения пункта 2 резолюции 2165 (2014) Совета Безопасности и пункта 6 резолюции 2139 (2014) Совета, Сирийская национальная коалиция и Свободная сирийская армия прилагали большие усилия по облегчению гуманитарного доступа через пограничные переходы под их контролем, в том числе через переходы Баб ас-Салам и Баб аль-Хава на границе с Турцией. Сразу же после принятия резолюции 2165 (2014) Совета мы объявили о своей готовности сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и ее гуманитарными учреждениями и обеспечивать безопасность на территориях под нашим контролем. К сожалению, переговоры относительно безопасного прохода через основные переходы на границе по-прежнему ведутся нерегулярно без достаточной представленности Сирийской национальной коалиции и Верховного военного командования Свободной сирийской армии. В будущем категорически необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций и ее учреждения осуществляли координацию напрямую с нашими представителями, с тем чтобы обеспечить более высокую эффективность доставки помощи через границу;

в) **доставлялись медикаменты нуждающимся сирийцам.** В поддержку положений пункта 8 резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности временное министерство здравоохранения Сирийской национальной коалиции и Группа по координации помощи сосредоточивали свое внимание на лечении населения в освобожденных районах. В июле министерство здравоохранения доставило препараты для лечения кожных заболеваний в прибрежные районы

Сирии, а Группа по координации помощи в сотрудничестве с другими группами подготавливает седьмую кампанию по раздаче начиная со 2 августа вакцины от полиомиелита в освобожденных и осажденных районах. Группа по координации помощи продолжает подготавливать кампанию по борьбе с корью, которая начнется в августе 2014 года и в рамках которой будет произведена вакцинация миллионов сирийцев. Группа по координации помощи работает над организацией просветительской кампании по борьбе с тифом, которая необходима ввиду высокой степени загрязненности воды и предназначена для районов, осажденных сирийским режимом. Она также готовится активировать Сеть раннего предупреждения и реагирования в Риф-Димашке для документирования предполагаемых случаев эпидемических заболеваний;

d) **была подвергнута осуждению вербовка детей-солдат.** Как того требуют положения пункта 2 резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности, Сирийская национальная коалиция и Свободная сирийская армия вели работу по защите прав человека и международного права прав человека. В июне 2014 года Сирийская национальная коалиция и Свободная сирийская армия приняли совместное Коммюнике о прекращении и предотвращении вербовки и использования детей (см. добавление 2 ниже), в котором мы решительно осудили любую вербовку и использование детей в наших рядах и обязались принять все необходимые шаги по обеспечению того, чтобы исключить вербовку и использование детей в наших силах. Для того чтобы обеспечить соблюдение наших заявленных обязательств, Свободная сирийская армия установила ясную политику и выпустила приказы, запрещающие вербовку и использование детей в боевых и вспомогательных ролях, и ее военнослужащие прошли подготовку для ознакомления с принципами международного гуманитарного права, включая Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах;

e) **был отвергнут терроризм, и велась борьба с экстремистами.** Как того требуют положения пункта 14 резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности, Свободная сирийская армия продолжала свои усилия по борьбе с экстремистскими и террористическими группами в Сирии. 27 июня Свободная сирийская армия создала центр операций в провинции Дайр-эз-Заур, чтобы не дать закрепиться и не позволить терроризировать местное население силам группировки «Исламское государство». Также в конце июня Свободная сирийская армия нанесла поражение силам Хизбаллы, международно признанной террористической группы, в Мореке и вела успешные действия против группировки «Исламское государство» в Джобаре, Дамаск. Свободная сирийская армия продолжает вести боевые действия против группировки «Исламское государство» в Риф-Ракке. Наша приверженность делу победы над терроризмом подчеркивает ясное различие между умеренными вооруженными силами Сирии, которые представляет Свободная сирийская армия, и экстремистскими, террористическими группировками, подобными «Исламскому государству» и «Джабат аль-Нусра», к которым мы не имеем никакого отношения. По-прежнему исключительно важно, чтобы Совет Безопасности и Генеральный секретарь в полной мере признавали это различие и следовали классификационной системе, представленной независимой Международной комиссией по расследованию в ее седьмом докладе о положении в области прав человека в Сирии, выпущенном 12 февраля 2014 года (см. пункт 16 документа A/HRC/25/65). Слишком часто негосударственные вооруженные группы

ошибочно именуют вооруженными оппозиционными группами, в то время как на деле группы, подобные «Исламскому государству», состоят в полезном для них тесном тактическом и финансовом альянсе с сирийским режимом и не имеют ничего общего с умеренной оппозицией в Сирии. Наша приверженность победе над террористическими группами, подобными «Исламскому государству», продолжает оставаться нашим главным приоритетом. Вместе с тем, к сожалению, отсутствие адекватных ресурсов у умеренной сирийской оппозиции по-прежнему ограничивает нашу способность успешно вытеснить «Исламское государство» и заложить основы для свободной и демократической Сирии;

f) **приветствовалось назначение нового Специального посланника Организации Объединенных Наций в Сирии.** Сирийская национальная коалиция продолжала выступать за политическое урегулирование сирийского конфликта, как это предусматривается в пункте 15 резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности. В июле Сирийская национальная коалиция приветствовала назначение Стаффана де Мистуры Специальным посланником в Сирии и Рамзи Эзельдина Рамзи в качестве заместителя Специального посланника в Сирии. Мы надеемся на тесное взаимодействие со Специальным посланником и его коллективом в наших усилиях по прекращению насилия в Сирии и выполнению Женевского коммюнике.

Благодаря единогласному принятию Советом Безопасности его резолюции 2165 (2014) 24 июля 2014 года первая колонна грузовиков успешно вошла в Сирию по турецкому переходу в Баб ас-Саламе. Сирийская национальная коалиция с удовлетворением отмечает, что это лишь начало этой работы, и полное осуществление резолюции 2165 (2014) Совета позволит доставить без согласия сирийского режима гуманитарную помощь 2,9 миллиона человек. Это важное событие. Вместе с тем даже при полном осуществлении этой резолюции миллионы сирийцев по-прежнему будут оставаться вне охвата Организации Объединенных Наций, находясь в безвыходном положении в труднодоступных и недоступных районах. Слишком много людей будет таким образом продолжать бессмысленно страдать от голода, недоедания и болезней по причине отказа сирийского режима выполнять свои правовые и моральные обязательства. Это вопиющая несправедливость, с которой международное сообщество не может согласиться.

Положения резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности требуют, чтобы сирийский режим позволил оказывать помощь всем нуждающимся сирийцам. Чтобы выполнить волю Совета и удовлетворить потребности всех сирийцев, категорически необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций предприняла дальнейшие шаги с целью обеспечить поступление помощи тем, кто в ней нуждается. Как неоднократно заявляли Сирийская национальная коалиция и Свободная сирийская армия, мы готовы содействовать доступу во все районы, находящиеся под нашим контролем, в том числе за пределами всех четырех пограничных переходов, перечисленных в резолюции 2165 (2014). Мы настоятельно призываем Совет Безопасности обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций и ее учреждения в их деятельности по доставке помощи через Иорданию, Ирак и Турцию напрямую работали с представителями Сирийской национальной коалиции, с тем чтобы помощь попадала в руки тех, кто в ней нуждается, своевременно и безопасно.

Мы далее настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций обеспечить полное осуществление резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности. Помимо оказания трансграничной гуманитарной помощи, резолюция 2139 (2014) требует прекращения неизбирательных военных действий, включая применение «бочковых» бомб, снятия осад, защиты медицинских и гражданских объектов и прекращения произвольного задержания, заключения в тюрьму и насильственных исчезновений. По прошествии пяти месяцев со времени принятия этой резолюции сирийский режим поднял уровень насилия, что привело к гибели еще большего числа сирийцев, дальнейшему перемещению и разрухе. Как требуют положения пункта 17 резолюции, Организация Объединенных Наций должна предпринять дальнейшие шаги, чтобы остановить совершаемые нарушения. Сирийцы заслуживают жизни в безопасности и добром здравии.

(Подпись) **Наджиб Гадбиан**
Специальный представитель Национальной коалиции
сирийских революционных и оппозиционных сил
при Организации Объединенных Наций

Добавление 1

Несоблюдение сирийским режимом резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности

i) **Пункт 3:** требует, чтобы все стороны незамедлительно прекратили все нападения на гражданских лиц, а также неизбирательное применение оружия в населенных районах.

Нарушение: массовое убийство в лагере Дарья

– 16 июля 2014 года военно-воздушными силами сирийского режима были сброшены «бочковые» бомбы на лагерь для внутренне перемещенных лиц в Дарья, что привело к гибели и ранению мужчин, женщин и детей из числа гражданского населения. Хотя была установлена личность не всех убитых, были опознаны тела следующих лиц:

1. Халуд Мохаммад аль-Бардан, женщина, 35 лет, из Дарья-Тафаса
2. Монаф Абдулнасер Ассаф аль-Масри, мужчина, 19 лет, из Дарья
3. Жена Юсефа Отмана (имя неизвестно), женщина, из Дарья
4. Амани Мохаммад Аммара, женщина, 19 лет, из Кунайтры
5. Мохаммад Саад Аммара, мальчик, 5 лет, из Кунайтры
6. Джамиля Отман, женщина палестинского происхождения
7. Мара Васим Мтаер, девочка палестинского происхождения
8. Хамза Васим Мтаер, мужчина палестинского происхождения
9. Юсеф Оутман, мужчина палестинского происхождения
10. Айман Адель Таква, мужчина палестинского происхождения

Нарушение: массовые убийства в Забдине

– 24 июля 2014 года силами сирийского режима был произведен пуск ракеты класса «земля-земля» по жилому дому в городе Забдин в восточной части Гуты. Семнадцать жителей этого дома были убиты, а многие другие — ранены. Все жертвы были гражданскими лицами. Большинство убитых и раненых были сирийцами, переместившимися из Млихи в Риф-Димашке.

– Были убиты: 1) Валаа аль-Думани, девочка 4 лет, перемещенная из Млихи; 2) Мохаммад аль-Думани, мальчик 8 лет, брат Валаа, перемещенный из Млихи; 3) Раби аль-Думани, 30 лет, отец Валаа и Мохаммада, перемещенный из Млихи; 4) Алаа Касим, из Забдина; 5) Мурван ат-Тавил из Забдина; 6) Ахмад Зухейр аль-Хатиб, перемещенный из Млихи; 7) Ахмад Ибрагим аль-Хатиб, перемещенный из Млихи; 8) Мухаммад аль-Бурази из Забдина; 9) Мухаммад Мутауи, ребенок из Забдина; 10) Абу аль-Хейр аль-Джуджу из Забдина; 11) Юсуф ас-Савда из Забдина; 12) Нур ас-Савда, брат Юсуфа ас-Савды, из Забдина; 13) Абуд аль-Абд, перемещенный из Хатита аль-Джарша; 14) погибший инвалид (имя неизвестно), перемещенный из Млихи; 15) погибший ребенок (имя неизвестно), перемещенный из Млихи;

ный из Дарая; 16) неизвестный погибший, перемещенный из Хуран аль-Авамида; 17) Ибрагим аль-Буни из Забдина.

Нарушение: применение сирийским режимом «бочковых» бомб и оружия неизбирательного действия

- Сирийский режим продолжал неизбирательно сбрасывать «бочковые» бомбы и боеприпасы на Алеппо, убивая и калеча гражданских лиц, включая женщин и детей. 22 июля 2014 года под ударами военно-воздушных сил сирийского режима погибли шесть детей — три мальчика и три девочки из мусульманской семьи в Вашийе в провинции Алеппо.
- Также 22 июля 2014 года в результате налета военно-воздушных сил сирийского режима был убит 15-летний подросток в Латамнехе в провинции Хама, 7-летняя девочка в Джиср аш-Шугуре в провинции Идлиб и 6-летняя девочка в Дайр-эз-Зауре.

Нарушение: применение сирийским режимом газообразного хлора

- Со времени принятия Советом Безопасности резолюции 2118 (2013) 27 сентября 2013 года сирийский режим применял ядовитый газообразный хлор 27 раз, в результате чего погибли 35 человек, включая 8 детей и 4 женщин, и отравились еще 920 человек.
- В самое недавнее время, 17 июля 2014 года, военно-воздушные силы сирийского режима вновь сбросили «бочковые» бомбы, содержащие ядовитый газообразный хлор, на Кафр-Зету в Риф-Хаме, в результате чего погиб Мустафа Абдул Рахман Хамвийя.

ii) **пункты 8 и 10:** требует, чтобы все стороны немедленно прекратили нападения на медицинские учреждения и другие гражданские объекты, а также медицинский персонал и в первоочередном порядке обеспечивали оказание в максимально возможной мере медицинской помощи тем, кто в ней нуждается.

Нарушение: нападения сирийского режима на медицинские учреждения и медицинский персонал

- За рассматриваемый период режим подверг нападением многие медицинские учреждения, неизбирательно применяя «бочковые» бомбы и ракеты, что нанесло значительный материальный ущерб учреждениям и привело к гибели и ранению медицинского персонала, пациентов и ни в чем не повинных гражданских лиц.
- 23 июня 2014 года военно-воздушными силами сирийского режима были сброшены «бочковые» бомбы на больницу Красного Полумесяца в районе Сахур города Алеппо, в результате чего больница была разрушена. Ввиду больших разрушений больница, которая являлась главной терапевтической больницей в городе Алеппо, больше не может функционировать. Сирийский режим вновь избрал объектом для сброса «бочковых» бомб эту больницу на следующий день.
- 26 июня 2014 года военные самолеты сирийского режима выпустили ракеты по городу Джисрин в восточной части Гуты, убив целую семью внутренне перемещенных сирийцев из Млихи: 1) Мариам аль-Аморе,

- 65 лет; 2) Мийяду Слик, 30 лет; 3) Рагада Хатитани, 2 лет; 4) Суханну Хатитани, 10 лет. Лица, получившие ранения в результате этого нападения, были отправлены в полевой госпиталь в Джисрине. После того как раненых доставили в полевой госпиталь, военные самолеты режима нанесли прямой удар по этому полемому госпиталю и уничтожили его. Многие медицинские работники получили тяжелые ранения.
- 26 июня 2014 года военно-воздушные силы сирийского режима сбросили «бочковые» бомбы вблизи клиники Саид-бин-Муат в районе Баб в городе Алеппо. Клинике был нанесен значительный ущерб.
 - 30 июня 2014 года после начала исламского месяца Рамадан военно-воздушные силы сирийского режима сбросили «бочковые» бомбы на Восточный госпиталь в Кафранбеле в провинции Идлиб во время захода солнца (время прекращения поста). «Бочковые» бомбы нанесли значительный материальный ущерб госпиталю, и в результате их применения погибли три человека: 1) д-р Махмуд аль-Ибрагим, хирург Восточного госпиталя; 2) Саид аль-Муса, операционный техник Восточного госпиталя; и 3) новорожденный ребенок в возрасте всего лишь 3 дней.
 - 1 июля 2014 года военно-воздушные силы сирийского режима в полночь сбросили «бочковые» бомбы на поликлинику в Дайр-Хафере в провинции Идлиб, причинив огромный ущерб поликлинике. Из-за ущерба эта поликлиника больше не может функционировать.
 - 9 июля 2014 года военно-воздушные силы сирийского режима сбросили две «бочковые» бомбы на госпиталь Дакак в городе Алеппо, в результате чего госпиталю был причинен значительный ущерб, а среди гражданских лиц были убитые и раненые. Из-за ущерба госпиталь больше не может функционировать.
 - 13 июля 2014 года военно-воздушные силы сирийского режима сбросили две «бочковые» бомбы неподалеку от медицинского центра Аль-Ихлас в районе Ас-Сахур в городе Алеппо, в результате чего медицинскому центру был нанесен значительный материальный ущерб и он был вынужден прекратить функционирование.
 - 16 июля 2014 года военно-воздушные силы сирийского режима сбросили «бочковые» бомбы на город Кансафра в Риф-Идлибе, в результате чего был нанесен материальный ущерб многим медицинским учреждениям, включая больницу Аль-Амаль, в которой проводилось хирургическое лечение в области ортопедии и лечение артрита, гинекологическую и педиатрическую больницу Аль-Амаль и больницу Киван. В результате бомбардировки был нанесен крупный ущерб медицинским учреждениям, вынудивший их прекратить обслуживание, а сотрудники из числа медицинского персонала получили ранения.
 - 17 июля 2014 года военно-воздушные силы сирийского режима сбросили «бочковые» бомбы, содержащие газообразный хлор, на полевой госпиталь в Кафр-Зите в Риф-Хаме, нанеся материальный ущерб госпиталю и вынудив его прекратить функционирование. В результате этой бомбардировки погиб Мустафа Абдул Рахман Хамвия.

- 19 июля 2014 года около больницы Яман в Думе в Риф-Димашке взорвалась машина, начиненная взрывчаткой. Больница была полностью разрушена, погибли 11 человек, 150 получили ранения и были уничтожены 15 жилых домов. Остается неизвестным, кто несет ответственность за взрыв этой машины: сирийский режим или «Исламское государство». Личность не всех убитых установлена, однако на данный момент известно, что среди них были: 1) Рама Али Сабхийя (Умм Ахмад Субхийя), мать троих детей; 2) Абдулрахман Валид ар-Раис, мальчик; 3) Ибрагим Амр аль-Дадж, мальчик; 4) Мухаммад Халид Бургш, мальчик; 5) Мунир Махмуд аль-Джируди, мужчина; 6) Муаид Мунир аль-Джируди, сын Мунира аль-Джируди, мальчик; 7) Анас Барбор, мальчик; 8) Башар Яхья (ас-Суфи), мужчина; 9) Мухаммад Ратиб Маатаз аль-Мунси, мальчик; 10) Абдулрахман Фариз аль-Баргш, мужчина; 11) Мухаммад Тамир Мустафа Барбур, мальчик.
- 22 июля 2014 года военные самолеты сирийского режима сбросили «бочковые» бомбы на полевой госпиталь в Бабе в Риф-Алеппо, причинив ущерб этому госпиталю.

iii) **Пункты 5–7:** призывает все стороны незамедлительно снять блокаду с населенных районов и требует, чтобы все стороны разрешили беспрепятственную доставку гуманитарной помощи. Все стороны должны разрешить гуманитарным учреждениям и партнерам Организации Объединенных Наций безопасный и беспрепятственный доступ к нуждающемуся населению.

Нарушение: блокады, введенные сирийским режимом в восточной части Гуты, Дарайе, Ярмук, Хаджр аль-Асваде и Моадамиет аш-Шаме

- Сирийский режим продолжает полностью блокировать восточную часть Гуты, Дарайю, Ярмук, Хаджр аль-Асвад и Моадамиет аш-Шам. Режим препятствует передвижению гражданских лиц и доставке жизненно необходимой помощи в виде продовольствия, медикаментов, молока для детей, предметов медицинского назначения и горючего в блокированные районы и из них. Режим препятствует доступу любого учреждения и любой гуманитарной организации в эти районы и продолжает ежедневную бомбардировку этих районов с применением разнообразных боеприпасов, включая ракеты и «бочковые» бомбы.
- Численность лиц, заблокированных в этих районах, составляет:
 - Дарайа: 7000 человек
 - Моадамиет аш-Шам: 20 000 человек
 - Ярмук и Хаджр аль-Асвад: 40 000 человек
 - Восточная Гута: 400 000 человек.
- Из-за блокады возросла цена на продукты в заблокированных районах. Отсутствие молока для детей и медикаментов для них привело к недоеданию и гибели детей. Медицинские работники в восточной части Гуты в Аль-Мардже документировали многие случаи недоедания, включая документированный 17 июля 2014 года случай, касающийся 40-дневного младенца, страдающего от недоедания.

iv) **Пункт 6:** требует, чтобы все стороны... без промедления разрешили оперативный, безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ всем гуманитарным учреждениям Организации Объединенных Наций и их партнерам по осуществлению, в том числе через линии конфронтации и через границы, в целях обеспечения того, чтобы гуманитарная помощь поступала к нуждающемуся населению наиболее прямыми маршрутами.

- В течение рассматриваемого периода сирийский режим продолжал отказывать Организации Объединенных Наций и ее занимающимся гуманитарной помощью учреждениям в доступе через линии конфронтации и границы, в результате чего 4,7 миллиона сирийцев по-прежнему отчаянно нуждаются в продовольствии, воде и медикаментах, находясь в безвыходном положении в труднодоступных и недоступных районах.
- Вместо того, чтобы вести работу по облегчению доступа к нуждающимся сирийцам, как того требует резолюция 2139 (2014) Совета Безопасности, сирийский режим выступал против предоставления гуманитарного доступа через границы (см. S/2014/426) и установил административные процедуры, намеренно предназначенные для того, чтобы воспрепятствовать проходу на контрольно-пропускных пунктах и замедлить доставку гуманитарной помощи.

Добавление 2

Коммюнике о прекращении и предотвращении вербовки и использования детей

Национальная коалиция сирийских революционных и оппозиционных сил и Верховное военное командование Свободной сирийской армии

июнь 2014 года

1. Национальная коалиция сирийских революционных и оппозиционных сил и Верховное военное командование Свободной сирийской армии серьезно озабочены вербовкой и использованием детей в сирийском конфликте. Сирийская национальная коалиция и Свободная сирийская армия ранее изъявляли свое желание взять обязательство по прекращению этого грубого нарушения в соответствии с положениями резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности:

а) признавая, что термин «ребенок, связанный с вооруженными силами или вооруженной группой», означает любое лицо в возрасте до 18 лет, которое завербовано или используется или было завербовано или использовалось вооруженными силами или вооруженной группой в любом качестве, включая, но не ограничиваясь этим, детей, используемых в качестве бойцов, поваров, грузчиков, разведчиков или для сексуальных целей;

б) принимая во внимание, что Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, запрещает использование детей, не достигших 18-летнего возраста; отмечая также, что вербовка и использование детей, не достигших 15-летнего возраста, запрещены по международному гуманитарному праву и могут быть определены как военное преступление по Женевской конвенции.

2. Сирийская национальная коалиция и Верховное военное командование самым решительным образом осуждают любую вербовку и использование детей в рядах Свободной сирийской армии и не потерпят подобных действий, предпринимаемых любой стороной в конфликте. Мы обязуемся предпринять все необходимые шаги, чтобы обеспечить, чтобы ни один ребенок не был завербован и не использовался в рядах наших сил, и привлекать к ответственности тех, кто их вербует или использует.

3. Сирийская национальная коалиция и Свободная сирийская армия готовы взаимодействовать со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и заявить о своей полной приверженности и договориться с Организацией Объединенных Наций о плане действий в этой связи.

4. В соответствии с положениями принятых Советом Безопасности резолюций 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011), 2068 (2012) и 2143 (2014) мы обязуемся:

а) обеспечить, чтобы командованием были отданы приказы подразделениям Свободной сирийской армии о недопущении вербовки или использования детей и о том, что любые нарушения такого приказа повлекут за собой принятие дисциплинарных мер в соответствии с должной процедурой и принципами защиты прав человека;

b) принять любые иные практические меры, определенные в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, и вступить в диалог по вопросу о плане действий;

c) внедрить связанные с привлечением к ответственности меры и обеспечить своевременное расследование всех нарушений в этой связи;

d) назначить политических и военных представителей высокого уровня для сотрудничества со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Организацией Объединенных Наций в целях полного осуществления положений настоящего коммюнике.

5. В свете наших обязательств приложить все усилия по защите детей Сирии мы, Сирийская национальная коалиция и Верховное военное командование, в случае необходимости, окажем наши добрые услуги в работе с другими оппозиционными группами, перечисленными в ежегодном докладе Генерального секретаря.

6. В целях обеспечения максимальной защиты детей Сирии мы, Сирийская коалиция и Верховное военное командование, настоящим выражаем наше намерение вступить в диалог со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, чтобы принять меры обязывающего характера с целью положить конец любому использованию в военных целях школ и больниц в соответствии с резолюцией 1998 (2011) Совета Безопасности. Ранее мы призвали к немедленной демилитаризации школ и больниц в коммюнике, выпущенном 30 апреля 2014 года. В соответствии с этим коммюнике мы осуждаем преднамеренный выбор больниц и школ в качестве объектов для нападения и их занятие военными силами.

(Подпись) Хади **аль-Бахра**
Председатель
Национальная коалиция сирийских
революционных и оппозиционных сил

(Подпись) Абдула **аль-Башир**
Начальник штаба
Верховного военного командования